2026/2070

18.9.2026

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2026/2070

zo 17. septembra 2026,

ktorým sa opravuje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2026/164, pokiaľ ide o 2-chlóretanol

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 z 22. septembra 2003 o doplnkových látkach určených na používanie vo výžive zvierat ([1]), a najmä na jeho článok 9 ods. 2,

keďže:

(1) Vodný roztok cholín-chloridu a prípravok s obsahom cholín-chloridu boli vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2026/164 ([2]) povolené ako kŕmne doplnkové látky pre všetky druhy zvierat.

(2) V prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2026/164 je množstvo 2-chlóretanolu vyjadrené nesprávne, keďže uvedené množstvo zodpovedá množstvu 2-chlóretanolu v príslušných doplnkových látkach, ale nie v účinnej látke. Okrem toho by sa množstvo nemalo vzťahovať na 2-chlóretanol, ale na sumu etylénoxidu a 2-chlóretanolu vyjadrenú ako etylénoxid.

(3) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2026/164 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom opraviť.

(4) S cieľom zachovať oprávnené očakávania prevádzkovateľov krmivárskych podnikov a zabezpečiť právnu istotu by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr a malo by sa uplatňovať so spätnou účinnosťou odo dňa nadobudnutia účinnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2026/164.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha k nariadeniu (EÚ) 2026/164 sa nahrádza prílohou k tomuto nariadeniu.

([1]) Ú. v. EÚ L 268, 18.10.2003, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1831/oj.
([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2026/164 z 26. januára 2026 o obnovení povolenia vodného roztoku cholín-chloridu a prípravku s obsahom cholín-chloridu ako kŕmnych doplnkových látok pre všetky druhy zvierat a o zrušení vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 795/2013 (Ú. v. EÚ L, 2026/164, 27.1.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/164/oj).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 16. februára 2026.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 17. septembra 2026

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Identifikačné číslo doplnkovej látky	Doplnková látka	Zloženie, chemický vzorec, opis, analytická metóda	Druh alebo kategória zvierat	Maximálny vek	Minimálny obsah	Maximálny obsah	Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia
					v mg účinnej látky/kg kompletného krmiva s obsahom vlhkosti 12 %			
Kategória výživných doplnkových látok. Funkčná skupina: vitamíny, provitamíny a chemicky presne definované látky, ktoré majú obdobný účinok								
3a890i	Cholín-chlorid	*Zloženie doplnkovej látky* Vodný roztok s obsahom cholín-chloridu minimálne 74 % *Charakterizácia účinnej látky* Cholín-chlorid $C_5H_{14}Cl{\cdot}NO$ CAS číslo: 67-48-1 Tuhá forma, vyrobené chemickou syntézou Kritériá čistoty: min. 99 % ako anhydrid 2-chlóretanol: maximálne 40 mg/kg etylénoxidu ([1]) (suma etylénoxidu a 2-chlóretanolu vyjadrená ako etylénoxid) *Analytická metóda* ([2]) Na stanovenie cholín-chloridu v kŕmnej doplnkovej látke, premixoch, kŕmnej zmesi a vo vode na napájanie: ionexová chromatografia s detekciou elektrickej vodivosti (IC-CD)	všetky druhy zvierat	–	–	–	1. Doplnková látka sa môže používať vo vode na napájanie. 2. V návode na použitie doplnkovej látky a premixov sa musia uviesť podmienky skladovania, stabilita pri tepelnom ošetrení a stabilita vo vode na napájanie. 3. Súbežné používanie cholín-chloridu v krmive a vo vode na napájanie sa nepovoľuje. 4. Na označení krmiva s obsahom cholín-chloridu určeného pre hydinu a ošípané sa musí uvádzať: „Odporúča sa neprekročiť doplnkové množstvo 1 000 mg cholín-chloridu/kg kompletného krmiva pre hydinu a ošípané.“ 5. V návode na použitie krmiva s obsahom cholín-chloridu určeného pre hydinu alebo ošípané sa musí uvádzať: „Súbežné používanie s vodou na napájanie, do ktorej bol pridaný cholín-chlorid, sa nepovoľuje.“	16. február 2036

Identifikačné číslo doplnkovej látky	Doplnková látka	Zloženie, chemický vzorec, opis, analytická metóda	Druh alebo kategória zvierat	Maximálny vek	Minimálny obsah	Maximálny obsah	Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia
					v mg účinnej látky/kg kompletného krmiva s obsahom vlhkosti 12 %			
							6. Pre používateľov doplnkovej látky a premixov stanovia prevádzkovatelia krmivárskych podnikov prevádzkové postupy a organizačné opatrenia s cieľom riešiť potenciálne riziká vyplývajúce z ich používania. Ak uvedené riziká nemožno takýmito postupmi a opatreniami odstrániť, doplnková látka a premixy sa musia používať s osobnými prostriedkami na ochranu kože, očí a dýchacích ciest.	

([1]) Hoci je množstvo 40 mg vyjadrené ako etylénoxid, vzťahuje sa na prítomnosť nečistoty 2-chlóretanol. Metóda analýzy si vyžaduje, aby bol 2-chlóretanol vyjadrený týmto spôsobom.
([2]) Podrobné informácie o analytických metódach sú k dispozícii na tejto adrese referenčného laboratória: https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_sk.

Identifikačné číslo doplnkovej látky	Doplnková látka	Zloženie, chemický vzorec, opis, analytická metóda	Druh alebo kategória zvierat	Maximálny vek	Minimálny obsah	Maximálny obsah	Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia
					v mg účinnej látky/kg kompletného krmiva s obsahom vlhkosti 12 %			
Kategória výživných doplnkových látok. Funkčná skupina: vitamíny, provitamíny a chemicky presne vymedzené látky, ktoré majú obdobný účinok								
3a890ii	Cholín-chlorid	*Zloženie doplnkovej látky* Prípravok s obsahom cholín-chloridu minimálne 50 % Tuhá forma	všetky druhy zvierat	–	–	–	1. Doplnková látka sa môže používať vo vode na napájanie.	16. február 2036

Identifikačné číslo doplnkovej látky	Doplnková látka	Zloženie, chemický vzorec, opis, analytická metóda	Druh alebo kategória zvierat	Maximálny vek	Minimálny obsah	Maximálny obsah	Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia
					v mg účinnej látky/kg kompletného krmiva s obsahom vlhkosti 12 %			
		Charakterizácia účinnej látky Cholín-chlorid $C_5H_{14}Cl{\cdot}NO$ CAS číslo: 67-48-1 Tuhá forma, vyrobené chemickou syntézou Kritériá čistoty: min. 99 % ako anhydrid 2-chlóretanol: maximálne 40 mg/kg etylénoxidu ([1]) (suma etylénoxidu a 2-chlóretanolu vyjadrená ako etylénoxid) *Analytická metóda* ([2]) Na stanovenie cholín-chloridu v kŕmnej doplnkovej látke, premixoch, kŕmnej zmesi a vo vode na napájanie: ionexová chromatografia s detekciou elektrickej vodivosti (IC-CD)					2. V návode na použitie doplnkovej látky a premixov sa musia uviesť podmienky skladovania, stabilita pri tepelnom ošetrení a stabilita vo vode na napájanie. 3. Súbežné používanie cholín-chloridu v krmive a vo vode na napájanie sa nepovoľuje. 4. Na označení krmiva s obsahom cholín-chloridu určeného pre hydinu a ošípané sa musí uvádzať: „Odporúča sa neprekročiť doplnkové množstvo 1 000 mg cholín-chloridu/kg kompletného krmiva pre hydinu a ošípané.“ 5. V návode na použitie krmiva s obsahom cholín-chloridu určeného pre hydinu alebo ošípané sa musí uvádzať: „Súbežné používanie s vodou na napájanie, do ktorej bol pridaný cholín-chlorid, sa nepovoľuje.“	

Identifikačné číslo doplnkovej látky	Doplnková látka	Zloženie, chemický vzorec, opis, analytická metóda	Druh alebo kategória zvierat	Maximálny vek	Minimálny obsah	Maximálny obsah	Iné ustanovenia	Koniec platnosti povolenia
					v mg účinnej látky/kg kompletného krmiva s obsahom vlhkosti 12 %			
							6. Pre používateľov doplnkovej látky a premixov stanovia prevádzkovatelia krmivárskych podnikov prevádzkové postupy a organizačné opatrenia s cieľom riešiť potenciálne riziká vyplývajúce z ich používania. Ak uvedené riziká nemožno takýmito postupmi a opatreniami odstrániť, doplnková látka a premixy sa musia používať s osobnými prostriedkami na ochranu kože, očí a dýchacích ciest.	

([1]) Hoci je množstvo 40 mg vyjadrené ako etylénoxid, vzťahuje sa na prítomnosť nečistoty 2-chlóretanol. Metóda analýzy si vyžaduje, aby bol 2-chlóretanol vyjadrený týmto spôsobom.
([2]) Podrobné informácie o analytických metódach sú k dispozícii na tejto adrese referenčného laboratória: https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_sk.